



ИОГАННЕС БЕХЕР

Демократиллэ Германи Республики

ЧИ ЙЫВӒРРИ



и йывӒрри ак ҫак пулмарӑ-ши?
Атте лап ўкрӑ... Пичӑ шап-шурах...
Ирпе ӑна пытарчӑ ман ҫӑршыв.
Ку йывӒр та, — пулать йывӒртарых.

Е ҫак и йывӒрри? Эс пӑр-пӑччен,
Тулта сӑм каҫ, тусу-йышу та ҫук,
Аннӑ те, тӑвану та пит инҫе.
Асап! Анчах тата асап хӑш чух.

Савни каланӑччӑ пӑрре мана:
„Эп теприне саватӑп ытларых...“
Тӑлӑкри пек тинкертӑм эп ӑна. —
Чӑн, йывӒрччӑ! Пулать — йывӒртарых.

Ак ҫакӑ мар-и? Ним тӑвас килмест,
Кунсем - ҫӑрсем иртеҫҫӑ пуш-пушах,
Ниҫта кайса кӑре пӑлместӑн эс.
Пит йывӒр ку! Пулать йывӒртарых.



Миҫе хутчен хама эп каламан:
„Хён куртән, тўсрән, такәнән пайтах,
Чи хённине ҫапах та эс курман,
Курман, анчах куратән-ха ҫавах“.

Ман халәхәм, ҫулпуҫ тесе шанса,
Ҫурма әслә ҫын хыҫҫән кайнә кун,
Йёри-тавра тискерләх вәл аксан, —
Тўсме хал ҫук ыратнәччә ман чун.

Тиран ал сулчә — вәрҫә аттипе
Таптанчә вәхәт, чарәнчә прогресс;
Пайтах хөрелчә ҫёр ҫын юнәпе...
Ах, йывәр! Айәпа епле ҫөклес?

Сана сан халәху — әна савсан
Ҫәласшән тәрәшса ёҫлен ҫынна —
Юта хурса хәваласа ярсан, —
Ку — вилёмрен те йывәр, чән-чәнах!